

### Com arribar a la Fatarella:

Heu d'entrar per l'entrada Nord i seguir els cartells indicadors. L'avinguda Catalunya estarà tallada el dia 8 de desembre, hi haurà aparcaments per als visitants al camp de futbol.

## Terra Alta La Fatarella

### Per a més informació:

Ajuntament de la Fatarella  
Plaça Major, 7  
Tel. 977 41 36 09 / Fax: 977 41 35 21  
www.lafatarella.cat  
aj.lafatarella@altanet.org

 Segueix-nos al Facebook  
(La Fatarella Activa)


Organitza:



Amb la col·laboració de:



Mostra de productes  
artesansals i tradicionals  
8 i 9 DE DESEMBRE DE 2012 • LA FATARELLA

 Segueix-nos al Facebook  
(La Fatarella Activa)

14a FESTA DE L'OLI I MOSTRA DE PRODUCTES ARTESANALS I TRADICIONALS

# alcalde

Un any més, amb la 14a Festa de l'Oli i Mostra de Productes Artesanals i Tradicionals, volem promocionar i mostrar als visitants la gastronomia, el nostre patrimoni i, el producte estrella, l'oli.

Aquesta edició és, una vegada més, exemple de l'esforç i compromís per part d'institucions, empreses i veïns i veïnes; que contribueixen amb la seva presència i participació a assolir amb èxit l'objectiu de la fira; el que ens fa sentir enormement agraïts de la seva tasca.

Esperem gaudir de la vostra visita durant aquests dos dies de festa, poder-vos mostrar la nostra hospitalitat i que participeu en els diferents actes programats.

Bona Festa!

**Fermín Ruana Font**

Alcalde de la Fatarella



## Dissabte, 8 de desembre de 2012

### 09:30 h Esmorzar popular.

### 10:00 h Exhibició de gossos d'atura.

Lloc: Camp de futbol

Demostració de treball i exhibició de gossos d'atura amb diferents tipus de bestiar (ànecs, oques i ovelles), a càrrec d'Armand Flaujat i Viayna, de Cal Manistró (Bor de Cerdanya).

### A les 11:30 h Demostració de ferrar animals

Lloc: Camp de futbol

### A les 12:00 h Taller És temps d'olives!

Lloc: Sala de Ball del Casal de la Vila

Taller de conserva d'olives, a càrrec d'Àlex Peris, de l'empresa Blai Peris, SL (Bot).

### 16:00 h Jornada tècnica agrícola.

Lloc: Sala de Ball del Casal de la Vila

- Benvinguda i presentació de la jornada tècnica, a càrrec del Sr. Fermín Ruana Font, Alcalde de l'Ajuntament de la Fatarella.

- "La producció d'oli d'alta qualitat: del camp al molí", a càrrec del Sr. Ignasi Segura, enginyer agrònom.

- "Producte de qualitat: Experiència DOP Siurana" a càrrec del Sr. Francesc Prats, President del Consell Regulador de la Denominació d'Origen Protegida Siurana.

- "Cupatge de l'oli Terraltí; bases del disseny", a càrrec del Sr. Agustí Romero, Investigador IRTA-Mas Bover.

- Cloenda a càrrec del President del Consell Regulador DOP Oli Terra Alta, Sr. Ramon Llop Ruana.

### 16:30 h Taller de cuina

Lloc: Sala de Video del Casal

A càrrec de LIMONIUM, equip d'educació Ambiental. Taller de cuina per als xiquets i xiquetes, on es faran el seu propi barret de cuiner/a, i a més, coneixeran el món de la gastronomia i de la cuina tot elaborant un petit àpat, amb aliments saludables i apreciats de la dieta mediterrània, com l'oli d'oliva verge extra.

La durada del taller és d'uns 45 minuts.

L'entrada es farà per grups i ordre d'arribada.

### 19:30 h Inauguració de la 14a Festa de l'Oli i Fira de Productes Artesanals i Tradicionals.

Lloc: Sala de Ball del Casal de la Vila

A càrrec del Conseller d'Interior de la Generalitat de Catalunya, l'Honorable Sr. Felip Puig i Godes.

### Premis "Terraltí 2012" de la DOP Oli Terra Alta

Entrega del primer premi Terraltí 2012 entre les almàsseres i envasadores-comercialitzadores inscrites a la DOP d'Oli Terra Alta:

- Entrega del premi a "l'oli Premium" a càrrec del Conseller d'Interior de la Generalitat de Catalunya, l'Honorable Sr. Felip Puig i Godes.

- Entrega del premi a "l'oli més Equilibrat" a càrrec del President del Consell Regulador DOP Oli Terra Alta, Sr. Ramon Llop Ruana.

- Entrega del premi a "l'oli més Afruitat" a càrrec de l'Alcalde de la Fatarella, Sr. Fermín Ruana Font.

### 24:00 h Discomòbil

Lloc: Casal de la Vila.



## Diumenge, 9 de desembre de 2012

### MOSTRA DE PRODUCTES ARTESANALS I TRADICIONALS

La Fira estarà oberta de 10.00 a 14.00 h i de 16.00 a 19.00 h

Concurseu en el sorteig “el teu pes en oli” que organitza l’Ajuntament i la DOP Oli de la Terra Alta. Només cal que passeu pel seu estand a omplir una butlleta. El premi és el vostre pes en oli.

La DOP d’Oli Terra Alta convida aquest any a participar a la fira a la DOP Siurana.

Santa Pau (la Garrotxa) estarà present com a “Municipi Convidat”

Durant el matí actuarà el grup de percussió “BATADIP” de Pratsip.

### MARXA BTT

Sortida a les 09:00 h de davant del Casal.

Distància: 27 Km. Desnivell: 600 m

Inscripcions al telèfon: 606 986 238

Organitza: Club Cidista Pinyó Fixo.

Més informació al web [www.pinyofixo.com](http://www.pinyofixo.com)

### 1a CAMINADA POPULAR DE LA FESTA DE L’OLI

Sortida a les 09:00 h del camp de futbol

Distància: 5,5 Km. Desnivell acumulat: 130 m

Temps estimat: 2 hores

Inscripcions al telèfon de l’Ajuntament: 977 413 609 – 977 413 518

Amb la col·laboració de l’Associació Excursionista La Picossa.

**A partir de les 9:30 h** Esmorzar popular i degustació de l’oli nou. L’esmorzar consistirà en la tradicional “clotxa” (pa de pagès, tomàquets, arengada i botifarra), olives negres i coca d’avellana de la Fatarella. El preu de la clotxa és de 4 euros.

### 09:30 h Demostració d’elaboració d’allioli.

Tots els participants rebran una botella d’oli i un pot d’olives com a obsequi.

Lloc: Espai de l’oli

**10:00 h Visita de Julio Alberto Moreno**, exjugador del Futbol Club Barcelona, que serà investit Amic de l’Oli 2012. En finalitzar els parlaments hi haurà una visita pels estands de la Mostra de Productes.

Amb la col·laboració de la Penya Blaugrana de la Fatarella.

**11:00 h – 13:00 h Taller creatiu per a nens i nenes.** Taller d’elaboració amb fang d’un plat amb un relleu representatiu de la Festa de l’Oli.

Lloc: Espai de l’oli

**12:00 h – 14:00 h Jornada de portes obertes** al molí de l’oli de la Cooperativa Agrícola Sant Isidre SCCL.

**12:00 h Visita guiada** en la qual es visitarà el molí d’oli antic de casa Ramonet i el molí de l’oli modern de la Cooperativa Agrícola Sant Isidre SCCL.

Lloc de sortida: estand de l’Ajuntament – Punt d’informació.

(Inscripció prèvia a l’estand).

**13:00 h Entrega del premi del sorteig “el teu pes en oli”** a càrrec de, Julio Alberto Moreno, exjugador del Futbol Club Barcelona i l’Amic de l’Oli 2012.

Lloc: Estand de la DOP Oli Terra Alta.

**16:00 h Taller de circ "LA BERTA" amb la CIA PASSABARRET.** La Berta és un taller de gran format dins una carpa de circ. Els més petits podran posar a prova les habilitats circenses, amb diferents activitats de malabars, rulos, equilibris (bola, cable...), plats xinos, o xanques.

**16:30 h Visita guiada** per la Ruta dels Perxes, en la qual es visitarà el molí d'oli antic de casa Ramonet i es farà una passejada pel nucli antic de la Fatarella.

Lloc de sortida: estand de l'Ajuntament – Punt d'informació

**17:00 h Tast d'olis** dels guanyadors dels Premis Terratí de la DOP oli Terra Alta 2012 dirigit per un membre professional del Pannell de Tast Oficial d'Olis d'Oliva Verges de Catalunya del Departament d'Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural. Organitzat per la DOP Oli de la Terra Alta.

Lloc: Espai de l'Oli

**19:30 h Actuació musical: Xeic!** amb l'espectacle "Sirga". L'Ebre ha estat la principal via de comunicació de les Terres de l'Ebre, i els antics llauts que en feien el trajecte, compliren alhora la funció comercial i de comunicació entre els pobles. Els homes que, durant segles, han anat i vingut pel riu ens han proporcionat cohesió i a més han estat símbols de l'esforç i la constància que es necessiten per tirar endavant, fins i tot quan la corrent és contrària. Ells han traçat el camí de sirga, un recorregut dur, feixuc, que ha servit i serveix d'exemple per tots aquells que volem descobrir nous senders a les nostres terres. SIRGA és força i desig, és lluita i esperança...

És, en resum, un homenatge a tots aquells homes i dones, artesans i pagesos, escriptors i artistes, sirgadors i músics, que ens fan avançar i obren camí arrossegant el llaut de la nostra cultura.

Lloc: Sala de ball del Casal.

Preu entrada: 3 euros.

## Dissabte, 15 de desembre de 2012

### Gimcana informàtica

A les 10:00 h, al Telecentre.

Gimcana informàtica sobre la Festa de l'Oli.

Tots els participants rebran un obsequi.

### Banc de sang

De les 18:00 a les 21:00,

al Casal de la Vila.

T'hi esperem! La teva sang ens fa falta.



# Jornades Gastronòmiques

## JORNADES GASTRONÒMIQUES

Del dijous 6 fins al diumenge 9 de desembre als restaurants locals. Durant tots els dies del Pont de la Puríssima es podran degustar els principals plats típics de la Fatarella i d'altres de la zona als restaurants del poble. En el cas de voler provar-los us recomanem que reserveu taula. El preu del menú gastronòmic és de 24 euros. Inclou aigua, vi, pa i cafè.

### LA CASA ECOLÒGICA

T. 977 41 36 05

#### Primers:

Romesco de fessols  
Amanida de bolets amb formatge de cabra  
Arròs amb bacallà

#### Segons:

Conill amb allioli de mel  
Peus de porc  
Bacallà amb samfaina

#### Postres:

Mousse de iogurt casolà  
Músic  
Pastissets de crema i coca d'avellana

### HOSTAL-RESTAURANT CAN RIUS

T. 977 41 36 20

#### Entrants:

Embotits del poble i olives de la casa

#### Primers:

Escudella catalana  
Caldereta de callos amb cigrons  
Arròs amb verdures i bacallà

#### Segons:

Perdui a la vinagreta  
Rap a la marinera  
Fricandó de vedella amb bolets

#### Postres:

Crema catalana  
Gelat de coco amb pinya  
Coques del poble amb vi dolç

## PATROCINADORS

### ALERANY PINTOR

Sant Marc, 7 Tel: 977 41 36 65  
Mob: 660 96 38 98  
alefon@telefonica.net

### AUTOMOCIÓ BORRELL

Ctra. de la Circumval·lació, s/n  
T. 977 41 39 37 F. 977 41 39 46  
M. 648 24 77 83 - 616 93 90 79  
borrell@hotmail.com

### BAR CASAL

Av. Catalunya, 3 T. 676 53 45 53  
carmeblanchfe@gmail.com  
BAR-CAFETERIA AL REVES

### Vall d'Estudi, 2 part posterior

T. 679 67 28 92 - 680 97 75 18

### CAIXA BANK (LA CAIXA)

Vall d'Estudi, s/n T. 977 40 85 60 F. 977 41 34 47  
sribera@la.caixa.es

### CARNISSERIA CAL CARNISSER

Solà, 9 T. 977 41 37 96  
rbeniages@eresmas.com

### CARNISSERIA XARCUTERIA CA DEPELL

Av. Catalunya, 21 T. 977 41 38 36

### CARNISSERIA XARCUTERIA PASTORET

Sant Antoni, 15 T. 977 41 36 97 / 977 41 34 76  
F. 977 41 36 97

### CASA ECOLÒGICA, SCP

Camí de la Mare de Déu del Carme, s/n  
T. 977 41 36 05 F. 977 41 36 05  
info@lacasaeologica.com

### www.lacasaeologica.com

### CONFECCIONS JAUME RIUS

Av. Misericòrdia, 60  
T. 977 41 34 22 F. 977 41 34 22 M. 686 24 29 66  
riusunye1@yahoo.es

### CONSTRUCCIONS FATARELLA SL

Ctra. Camposins, 7 2n  
T. 977 41 38 53 F. 977 41 38 53  
M. 607 19 58 11 cfatarella@hotmail.es

### CONSTRUCCIONS LLOP GIRONÈS

Dels Molins, 74  
T. 977 41 37 69 M. 619 37 69 54  
llogirones@gmail.com



## CONSTRUCCIONS RAMON JOSÉ RUANA FONT

Suñé, 28 T. 977 41 36 63 F. 977 41 36 63  
M. 609 73 86 76  
rjruna@tinet.cat

## CONSTRUCCIONS TERRA ALTA SCLL

De la Font, 2 F. 977 41 38 71  
M. 696 30 50 32 / 699 76 87 18 / 680 61 92 23  
construccions.terraalta@gmail.com

## DETAILS

Solà, 29  
T. 977 41 37 56 M. 680 32 50 33  
**ELECTRICITAT, FONTANERIA, SERRALLERIA  
I REMOLCS JOEL BLANCH**

Molins, 13 T. 977 41 39 51 F. 977 41 39 51  
M. 650 92 62 34  
laforadada@hotmail.com

## FULGIO MIRO LLOP:

Fontaneria, calefacció, serralleria i gas  
Ctra. Camposines, s/n  
T. 977 41 34 64 F. 977 41 34 64  
M. 690 84 93 02  
emirosi@hotmail.com

## EXCAVACIONS I SERVEIS MIQUEL GIRONES RIUS

Terra Alta, 28 T. 977 41 37 59  
M. 629 41 05 05  
miquelgirones@hotmail.es

## FARMACIA BETTINA STOLPA

Vall d'Estudi, sn  
T. 977 41 34 17 F. 977 41 34 17  
bstolpa@coft.org

## FERIBEX, S.C.P.

Partida de les Eres, s/n  
T. 977 41 35 96 F. 977 41 36 59  
fx@feribex.com

## www.feribex.com

## FISIOTERAPIA LAURA PASCUAL

Prades, 13  
T. 977 413 460  
M. 645 205 498  
fisioterapia.fatarella@yahoo.es

## FORN CAL BÉSSO

Sant Antoni, 9 T. 977 41 37 28

## FORN DE BAIX

Sta Ubaldesca, 25 T. 977 41 37 98

## FUSTERIA BASCO

Ctra. Circumval·lació, sn  
T. 977 41 37 01 F. 977 41 35 71  
M. 636 29 68 24  
fusteriabasco@hotmail.com

## HOSTAL RESTAURANT CAN RIUS

Av. Misericòrdia, 79  
T. 977 41 36 20 F. 977 41 36 20  
canrius@hotmail.com  
www.hostalcanrius.es

## JARDINERIA VERD JARDÍ

Jardi Nou, 2 T. 680 284 589  
joan.sunyer@gmail.com

## MARI ALARCO, S.L.U.

Vall de les Mores, 36  
Tel: 977 41 34 66 Tel: 649 06 48 74  
marifata8@hotmail.com

## MOBILIARI PARRI, S.L

Ctra. Camposines, 29  
Tel: 977 41 38 13 - 977 41 36 02  
Fax: 977 41 36 40  
comercial@moblesparri.com

## MODA LA FATARELLA S.L

Av. Misericòrdia, 41  
Tel: 646 98 71 62  
asunfata@gmail.com  
**NET MUR, NETEGES MERITXELL SL**

Plaça de l'Esplésia, 11  
T. 977 41 34 36 F. 977 41 35 21  
M. 696 94 62 53  
neteges\_netmur@hotmail.com

## PANDA & NENU CONSTRUCCIONS SL

Del Vent, 8  
T. 977 41 34 01 / M. 646 62 03 51  
**PERRUQUERIA MERCÉ**

Tancat, 16 T. 977 41 34 79

M. 676 63 84 82

## PESCAPORTA CB

Ctra. Torre de l'Espanyol, Pol. 17 (Vinebre)  
T. 977 40 61 26 F. 977 40 40 10  
info@pescaporta.com  
www.pescaporta.com

## PORTS RIBERA, SL

Suñé, 36  
T. 977 41 35 99

## RUTES BORRELL

Ctra. de la Circumval·lació, s/n  
T. 977 41 39 37 F. 977 41 39 46  
M. 648 24 77 83 - 616 93 90 79  
info@rutesborrell.cat

www.rutesborrell.cat

## S.A.T. LLOPIS 1518 C.A.T.

Elaboració i venda d'olis, vins, mermelades,  
licors i fruits secs fets de manera artesanal  
Sant Andreu, 4  
T. 977 41 34 29  
M. 620 51 30 33  
sagalobal@msn.com

## SERRALLERIA I MAQUINÀRIA AGRÍCOLA RAMON JORNET

Vall d'Estudi, 22 T. 977 41 34 12  
M. 690 70 23 95 - 639 32 72 24  
ramonjornetugell@hotmail.com

## TRAC-SERVI LA BRIGADA

Ctra. Camposines, sn T. 680 179 198  
andreutereta@gmail.com

## COL·LABORADORS

### AGRÍCOLA LABORIS, SCLL

Av. Misericòrdia, 71  
Tel: 977 41 39 34 / Fax: 977 41 35 05  
fatacoop@hotmail.com

### ASSOCIACIÓ DE BOTIGUERS I EMPRESSES DE SERVEIS DE LA FATARELLA

### ASSOCIACIÓ DE DONES

"LA TORTADA" DE LA FATARELLA  
Av. Catalunya, 3  
donesfata@hotmail.com

### ASSOCIACIÓ DE JOVES AMICS

DE LA CULTURA DE LA FATARELLA  
Av. Catalunya, 3 ajlafatarella@gmail.com

### ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I

PENSIONISTES DE LA FATARELLA  
Suñé, 3 jubilats.fatarella@gmail.com

### BALSEBRE-PASCUAL SCP.

EXPLOTACIONS FORESTALS. OBRES I SERVEIS  
Terra Alta, 26  
Tel: 977 41 36 32 Fax: 977 41 36 21

## C.E.I.P. LOS CASTELLES

Ctra Camposines, 41 16  
Tel: 977 41 36 10  
e3001097@xtecat

## CASAL DE LA VILA

Av. Catalunya (baixos del Casal)  
casallafatarella@hotmail.com

## CENTRE DE DESENVOLUPAMENT

DE L'OLI DE REUS  
Ps. Sunyer 46 (Reus)  
Tel: 977 010 010 / 977 010 061  
cdo@reus.cat / www.reus.net

## DOP OLI TERRA ALTA

Bassa d'en Gaire, 1 (Gandesa)  
Tel: 977 42 00 18  
info@dopoliterraalta.com

www.dopoliterraalta.com

## GRUP DE PARXIS DE LA FATARELLA

Av. Catalunya, 3  
**JUNTA LOCAL CONTRA EL CàNCER**  
Av. Catalunya, 3

## PENYA BLAUGRANA DE LA FATARELLA

### PENYA CICLISTA PINYÓ FÍXO

Av. Catalunya, 3  
www.gueib.de/pinyofixofata  
PUNTAIRES LA FATARELLA

Av. Catalunya, 3

### RESTAURANT COLL DEL MORO

Carretera Nacional 420, Km: 795,50  
Tel: 977 42 12 02 / Fax: 977 26 30 05  
restaurant@colldelmoro.com

### REVISTA DE PREMSA LOCAL LA CABANA

Apartat de correus s/n  
lacabana@lafatarella.  
mesvilaweb.com

### S.A.T. LLOPIS 1518 C.A.T.

Elaboració i venda d'olis, vins, mermelades,  
licors i fruits secs fets de manera artesanal  
Sant Andreu, 4 2n pis  
Tel: 977 41 34 29 / 620 51 30 33 sagalobal@msn.com

### TO TECNOL SA

Guerar de Liost, 11-13  
Pol. Ind. Agrosore (Reus) Tel: 902 333 351  
www.tecnol.es